

Composições de  
**Francisca Gonzaga**

**NÃO SE IMPRESSIONE**  
da burleta de costumes cariocas  
**FORROBODÓ**

Canto e Piano

Composto em 1911 para a burleta de costumes cariocas em 3 atos *Forrobodó*, que estreou em junho de 1912 no palco do Teatro São José, este tango foi a música de maior sucesso da peça, também conhecida como *Forrobodó de maçada*, *Tango do guarda-noturno* e/ou *Não se impressione*. Um dos maiores fatores de sucesso da burleta estava na novidade da linguagem, considerada de baixo calão. Expressões como “não se impressione”, usada por Alfredo Silva no papel do guarda-noturno, popularizaram-se pelas ruas como bordões populares. Foi publicada por Manoel Antonio Gomes Guimarães e pela própria autora na coleção *Canções Brasileiras*. Chiquinha Gonzaga também publicou partitura para piano e orquestra sob o título *Não se impressione*: flauta, violino, clarinete, pistom, trombone, violoncelo, contrabaixo e bateria. A gravação de sucesso na época foi feita em disco Odeon pelo cantor Baiano com orquestra. Há gravação de Antonio Adolfo (teclados), com Nilson Chaves (voz) e Vital Lima (voz), em 1985; novamente em 1997, Antonio Adolfo (piano), com Cláudio Spiewak (violão), Gabriel Vivas (contrabaixo) e Ivan Conti (bateria); Rosária Gatti (piano) com o Grupo Nosso Choro, em 1997; Olívia Hime (voz), acompanhada por Francis Hime (piano Kurzweil), Maurício Carrilho (violão e violão de 7 cordas), Luciana Rabello (cavaquinho), Andréa Ernest Dias (flauta), Cristiano Alves (clarinete), Pedro Amorim (bandolim), Celsinho Silva (pandeiro), em 1998; Maricenne Costa (voz), com Izaías e Convidados, 1999. Como Tema – *Forrobodó* foi gravado por Maria Teresa Madeira (piano), 1999. Desta opereta, há também no Acervo Digital Chiquinha Gonzaga uma marcha, uma modinha e uma quadrilha.

Edinha Diniz

Edição 2011 [ChiquinhaGonzaga.com/acervo](http://ChiquinhaGonzaga.com/acervo)

# NÃO SE IMPRESSIONE

da burleta de costumes carioca FORROBODÓ

Tango

Letra de Carlos Bettencourt e Luiz Peixoto

Francisca Gonzaga (1847-1935)

*Guarda* F C7 Dm

For-ro - bo - dó de mas - sa - da Gos-to - so co - mo e - le

Piano *tranquillo*

4 A7/C# Gm/Bb F/C Gm/Bb C7

só, É tão bom co - mo a co - ca - da É me - lhor que o pão de

8 F/C Coro F C7 Dm

ló, For-ro - bo - dó de mas - sa - da Gos-to - so co - mo e - le

# NÃO SE IMPRESSIONE de FORROBODÓ

12 *A7/C#* *Gm/Bb* *F/C* *Gm/Bb* *C7* *F* *para terminar*

só, Xi a zo-na es-tá es-tra - ga - da Meu Deus que for-ro-bo - dó *Fine*

17 *F/A* *F7* *Bb* *D7*

*Guarda*  
 dó Tem en - gui - ço, tem fei - ti - ço Na gar - gan - ta faz um

21 *Gm* *E dim* *Bb/F* *Bb/D* *Coro* *C7/E* *F/Eb*

*Sebastião*  
 nó En-tão seu guar - da que é is - so Meu Deus que for-ro-bo -

NÃO SE IMPRESSIONE de FORROBODÓ

25 *Sebastião* B $\flat$  F7 B $\flat$  D7

dó Mas en - tão pe-lo que ve - jo Não a - pa - nho um fran-go

29 *Guarda* Gm C $m$ /E $b$  B $\flat$  Coro C7/E F/E $b$  B $\flat$ /D D.C. al Fine

só Eu ve - jo que já não ve - jo Meu Deus que for-ro-bo - dó.

D.C. al Fine

(Guarda)  
 Forrobodó de massada  
 Gostoso como ele só,  
 É tão bom como a cocada  
 É melhor que o pão de ló

(Coro)  
 Forrobodó de massada  
 Gostoso como ele só,

(Guarda)  
 Xi a zona está estragada

(Coro)  
 Meu Deus que forrobodó

(Guarda)  
 Tem enguiço, tem feitiço  
 Na garganta faz um nó

(Sebastião)  
 Então seu guarda que é isso

(Coro)  
 Meu Deus que forrobodó

(Sebastião)  
 Mas então pelo que vejo  
 Não apanho um frango só

(Guarda)  
 Eu vejo que já não vejo

(Coro)  
 Meu Deus que forrobodó.

# Composições de Francisca Gonzaga

263 músicas

- ...A RIR O SANTO DIA...  
de DAMA DE OUROS
- A BELA JARDINEIRA
- A BRASILEIRA
- A FIANDEIRA
- A GUITARRA
- A MEIA NOITE!...
- A MORENA
- A MULATINHA
- A NOITE
- A NOIVA
- A SEREIA
- A SORTE GRANDE
- ABERTURA, de ESTRELA D'ALVA
- ADA
- AGNUS DEI
- ÁGUA DO VINTÉM
- AGUARÁ
- AI QUE BROMA!
- ALEGRE-SE VIÚVA
- ALERTA!...
- AMARGURAS
- AMENDOIM
- AMOR
- ANGÁ
- ANGELITUDE
- ANIMATÓGRAFO
- ANNITA
- ARARIBOIA
- ARCÁDIA
- ARY filha do céu
- AS POMBAS
- ATRAENTE
- AURORA
- AVE MARIA
- BALADA
- BALADA, de A CORTE NA ROÇA
- BARCAROLA, de REDES AO MAR
- BARCAROLA, de A SERTANEJA
- BEIJOS
- BEIJOS DO CÉU, um sonho
- BELLA FANCIULLA IO T'AMO
- BIJOU
- BIÓNNE, adeus
- CÁ POR COISAS!...
- CAFÉ DE S. PAULO, de CÁ e LÁ
- CAMILLA
- CANANÉA
- CANÇÃO BRASILEIRA
- CANÇÃO DA SERTANEJA, de A SERTANEJA
- CANÇÃO DA VIOLA, de JANDYRA
- CANÇÃO DE LAURO, de MARIA!...
- CANÇÃO DO CORCUNDINHA, de JURITI
- CANÇÃO DO TIO ALONSO, de JANDYRA
- CANÇÃO DOS PASTORES, noite de natal
- CANÇONETA, de NU E CRU
- CANÇONETA CÔMICA, de HÁ ALGUMA NOVIDADE?
- CANDOMBLÉ
- CANTIGA DO SERTÃO, de NU E CRU
- CARAMURU, deus do fogo
- CARIJÓ
- CARLOS GOMES
- CARNAVALESKO
- CARTA A ZITINHA
- CATITA
- CECY
- CHORO
- COCO VELHO
- COMPENSAÇÃO
- COPLAS DE PEDRINHO, de NÃO VENHAS!...
- COPLAS DOS MINISTROS, de A BOTA DO DIABO
- CORDÃO CARNAVALESKO, de FORROBODÓ
- CORO DAS BENGALINHAS de A PEROBA
- CORO DE VIRGENS E ANJOS
- CUAUHTÉMOC
- CUBANITA
- D. ADELAIDE
- DANÇA BRASILEIRA
- DANÇA DAS FADAS
- DANÇA Nº 2
- DAY-BREAK; AINDA NÃO MORREU
- DEJANIRA
- DEMOCRÁTICO
- DESAFIO A viola, de A SERTANEJA
- DESALENTO
- DESALENTO, de O PERDÃO
- DESEJOS
- DESGARRADA, de ESTRELA D'ALVA
- DESGARRADA, de MANOBRAS DO AMOR
- DIÁRIO DE NOTÍCIAS
- DOCE FADO
- DUETO DE AMOR
- DUETO DE AMOR DE MARCOLINO E LYDIA, de NÃO VENHAS!...
- DUETO DE MARIO E BEATRIZ, de ROMEU E JULIETA
- DUETO DE NERY E DOROTHEA, de NÃO VENHAS!...
- DUETO DE PEDRINHO E EUNICIA, de NÃO VENHAS!...
- DUETO DOS POMBOS, de COLÉGIO DE SENHORITAS
- DUETO LUMINÁRIAS E DIABO, de A BOTA DO DIABO
- DUQUESNE
- É ENORME!
- EIS A SEDUTORA
- ELVIRA
- EM GUARDA!
- ESPANHA E BRASIL
- EU VOU, de A SERTANEJA
- EVOÉ
- FACEIRA
- FACEIRO
- FADO, de AS TRÊS GRAÇAS
- FADO DAS TRICANAS DE COIMBRA
- FADO GONZAGA, de MANOBRAS DO AMOR
- FADO PORTUGUÊS DE MARCOLINO, de NÃO VENHAS!...
- FALENA
- FANTASIA, Ato 1. Introdução
- FANY
- FEIJOADA DO BRASIL
- FILHA DA NOITE
- FOGO, FOGUINHO, de JURITI
- FOI UM SONHO!..., de O CRIME DO PADRE AMARO
- GAÚCHO, O Corta Jaca de CÁ e LÁ
- GENÉA
- GONDOLEIRA
- GRATA ESPERANÇA
- GRUTA DAS FLORES
- GUAIANASES
- GUASCA
- HABANERA, de DAMA DE OUROS
- HABANERA
- HARMONIA DAS ESFERAS
- HARMONIAS DO CORAÇÃO
- HELOISA
- HINO À BANDEIRA BRASILEIRA, de A DESFILADA DOS MORTOS
- HINO À RENDENTORA
- HIP!!!
- IAIÁ FAZENDA ETC. E... TAL!...
- INVOCACÃO
- IO T'AMO!
- ISMÊNIA
- ITARARÉ
- JANNIQUINHA
- JURACY
- LA VIOLETTE
- L'ANGE DU SEIGNEUR
- LAURITA
- LEONTINA
- LIÇÃO DE MAXIXE, de COLÉGIO DE SENHORITAS
- LINDA MORENA
- LUA BRANCA, de FORROBODÓ
- MACHUCA!...
- MANHÃ DE AMOR
- MARCHA FÚNEBRE
- MARCHA HERÓICA E CORO
- MARIA
- MARINAGEM, de A BOTA DO DIABO
- MAXIXE DE CARRAPATOSO E ZÉ POVINHO, de AMAPÁ
- MAZURCA, de DAMA DE OUROS
- MEDITAÇÃO, de O CRIME DO PADRE AMARO
- MENINA FACEIRA, de A FILHA DO GUEDES
- MEU DEUS POR FIM JÁ CREIO, de FESTA DE SÃO JOÃO
- MEU DEUS QUE MAXIXE GOSTOSO, de POMADAS E FAROFAS
- MINHA PÁTRIA
- MODINHA BRASILEIRA DE LYDIA, de NÃO VENHAS!...
- MORENA
- MULHER-HOMEM, de A MULHER-HOMEM
- MUSICIANA
- NA VERDADE TEM RAZÃO, de AMAPÁ
- NÃO INSISTAS, RAPARIGA!
- NÃO SE IMPRESSIONE, de FORROBODÓ
- NÃO SONHAS
- NOIVADO
- Ó ABRE ALAS
- O BANDOLIM
- O BEIJO
- O COIÓ
- O COZINHEIRO
- O DIABINHO
- O JAGUNÇO
- O MAR
- O NAMORO
- O PADRE AMARO
- OH! MON ÉTOILE
- OH! NÃO ME ILUDAS...!
- ORTRUDA
- OS MINEIROS
- OS NAMORADOS DA LUA
- OS OITO BATUTAS
- OS OLHOS DELA...
- PARA A CERA DO SANTÍSSIMO
- PARAGUAÇU
- PASSOS NO CHORO
- PEHÔ-PEKIM
- PERFUME, Feno de Atkinsons
- PIU-DUDO, Beija-Flor
- PLANGENTE
- POESIA E AMOR
- POR QUE CHORASTE?
- PRECE A NOSSA SENHORA DAS DORES
- PRECE À VIRGEM
- PRELÚDIO, da opereta A CORTE NA ROÇA
- PRELÚDIOS
- PROMESSA!...
- PSYCHÉ
- QUADRILHA, de JANDYRA
- RADIANTE
- RECITATIVO, de A CORTE NA ROÇA
- ROBERTINHA
- RODA IOIÓ
- ROMANCE DA PRINCESA, de A BOTA DO DIABO
- ROMANCE DE AMOR, de CÔRA
- ROMANCE DE BENTA, de O MINHO EM FESTA
- RONDOLINI-RONDOLINÃO
- ROSA
- S. PAULO
- SABIÁ DA MATA
- SACI-PERERÊ, de A CORTE NA ROÇA
- SADA
- SANTA
- SATÁ
- SAUDADE
- SE O FORRETA ESTÁ DE VENETA
- SEDUTOR
- SERENATA, de A AVOZINHA
- SERENATA, de A SERTANEJA
- SERENATA, de COLÉGIO DE SENHORITAS
- SI FUERA VERDAD!...
- SIMPATIA
- SÓ NA FLAUTA
- SÓ NO CHORO
- SONHANDO
- SOU MORENA, de JURITI
- SULTANA
- SUSPIRO
- TACI!
- TAMBIQUERERÊ
- TAMOIO
- TANGO, de CARLINO DESEMPREGADO
- TANGO BRASILEIRO
- TANGO CARACTERÍSTICO
- TANGO DA QUITANDEIRA, de O ESFOLADO
- PRECE A NOSSA SENHORA DAS DORES
- PRECE À VIRGEM
- PRELÚDIO, da opereta A CORTE NA ROÇA
- PRELÚDIOS
- PROMESSA!...
- PSYCHÉ
- QUADRILHA, de JANDYRA
- RADIANTE
- RECITATIVO, de A CORTE NA ROÇA
- ROBERTINHA
- RODA IOIÓ
- ROMANCE DA PRINCESA, de A BOTA DO DIABO
- ROMANCE DE AMOR, de CÔRA
- ROMANCE DE BENTA, de O MINHO EM FESTA
- RONDOLINI-RONDOLINÃO
- ROSA
- S. PAULO
- SABIÁ DA MATA
- SACI-PERERÊ, de A CORTE NA ROÇA
- SADA
- SANTA
- SATÁ
- SAUDADE
- SE O FORRETA ESTÁ DE VENETA
- SEDUTOR
- SERENATA, de A AVOZINHA
- SERENATA, de A SERTANEJA
- SERENATA, de COLÉGIO DE SENHORITAS
- SI FUERA VERDAD!...
- SIMPATIA
- SÓ NA FLAUTA
- SÓ NO CHORO
- SONHANDO
- SOU MORENA, de JURITI
- SULTANA
- SUSPIRO
- TACI!
- TAMBIQUERERÊ
- TAMOIO
- TANGO, de CARLINO DESEMPREGADO
- TANGO BRASILEIRO
- TANGO CARACTERÍSTICO
- TANGO DA QUITANDEIRA, de O ESFOLADO
- TAPUIA
- TEU SORRISO
- TEUS OLHARES
- TIMBIRA
- TIM-TIM
- TOUJOURS ET ENCORE
- TRIGUEIRA!
- TUPÁ
- TUPI
- UMA PÁGINA TRISTE
- VALSA, de AMAPÁ
- VALSA, de PUDESSE ESTA PAIXÃO
- VALSA DA RAINHA SARACURA E O PRÍNCIPE D. CHICHI, de A BOTA DO DIABO
- VALSA DE LYDIA, de NÃO VENHAS!...
- VAMOS À MISSA...
- VILANCETE
- VIVA LA GRACIA
- VIVA O CARNAVAL!!
- VIVER É FOLGAR
- VOU DAR BANHO EM MINHA SOGRA
- WALKYRIA, de A CORTE NA ROÇA
- XI
- YARA, Coração de Fogo
- YO TE ADORO

ACERVO DIGITAL  
**Chiquinha  
Gonzaga**

Concepção e Direção Geral - Alexandre Dias e Wandrei Braga

Edição 2011 ChiquinhaGonzaga.com.br

Parceria Institucional

Produção

Patrocínio



Ministério da  
Cultura

